

OULI POTES

Jacques Perry-Salkow
Yes ! Quel Jack Sparrow !

Jacques Perry-Salkow
JPS rocka squaw lyrée.

Jacques Perry-Salkow
Le jerk wasp s'y croqua.

Jacques Perry-Salkow
Quel wok ce Jarry, s'pas ?

Jacques Perry-Salkow
Clark : squaw, j'y repose.

Jacques Perry-Salkow
Les W.-C., j'y parque Sarko !

S
A
N
T
E
A
N
T
E
C
I
N
Q

À *sourire et rêver*

La Bibliothèque Liste-Oulipienne

- BLO n° 1 : *Les trente berges de Stèphe* (19/11/1999)
BLO n° 2 : *Ana à Anna* (27/4/2000)
BLO n° 3 : *Le Éric, il a l'âge égal à L ici réel* (12/9/2001)
BLO n° 4 : *Sur Robert Rappily* (16/11/2003)
BLO n° 5 : *Mille tours pour Gilles* (15/2/2004)
BLO n° 6 : *Les trente berges d'Estelle* (7/3/2005)
BLO n° 7 : *Contes et noces* (30/4/2005)
BLO n° 8 : *Câlins à l'immense Alain Zalmanski* (15/10/2005)
BLO n° 9 : *euesns ydasor* (4/5/2006)
BLO n° 10 : *L'Or au Raoul* (3/6/2007)
BLO n° 11 : *L'arcane de Jeanne* (17/4/2008)
BLO n° 12 : *Douze lustres* (14/6/2008)

Anagrammes de couverture :
FS, JF, EC, EC, EC, FS.

Il a été tiré du présent volume un exemplaire unique constituant l'édition originale. C'est par anticipation, le 22 mai 2009 à Lille, que celle-ci fut dévoilée à son destinataire qui célèbre son cinquantième anniversaire le 11 juin.

Mis en page par Philippe Bruhat en $\text{\LaTeX}$.

But qu'exige Fred : couvez hymne à J. P.-Salkow !

Patrice Besnard

Je suis Jacques Perry-Salkow, – l'Inégalé,
Prince de l'Anagramme et d'un Tours aboli
Ma seule *Étoile* est *bleue*, – et mon luth constellé
Porte le *Soleil noir* de la Palindromie.

Dans la nuit du Ton Beau, Toi qui m'a consolé,
Rends-moi la Pangrammie et les lettres qu'on lie,
Le *blues* qui plaisait tant à mon cœur désolé,
Et le fruit rond d'Agnès Sorel dont j'eus folie.

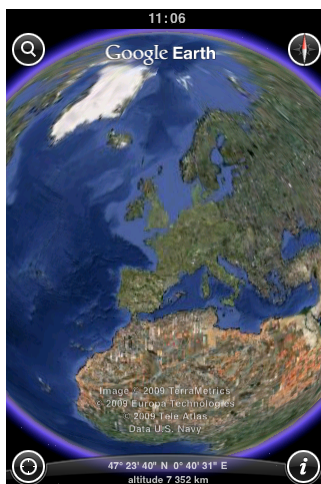
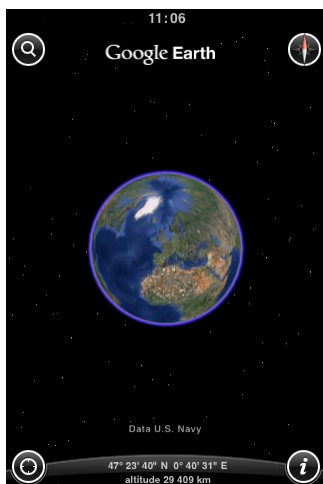
Suis-je Éros ou Perec ?... Luc Étienne ou Piron ?
Mon front est rouge encor de ton baiser, Babeth ;
J'ai rêvé de la Grotte où nage la Nymphette...

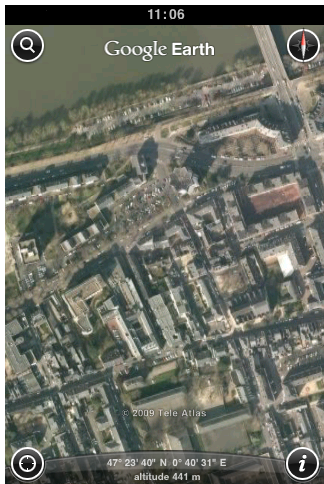
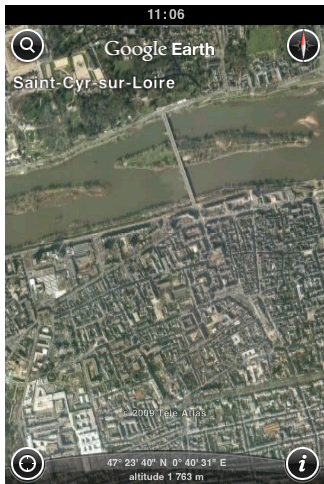
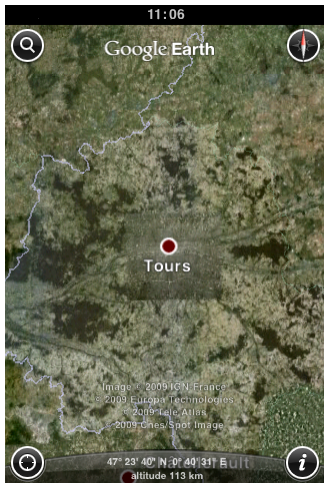
Et j'ai cent fois vainqueur traversé ton giron,
Modulant tour à tour sur la lyre d'Urfé
Les soupirs de ton sein et les cris que tu fais.

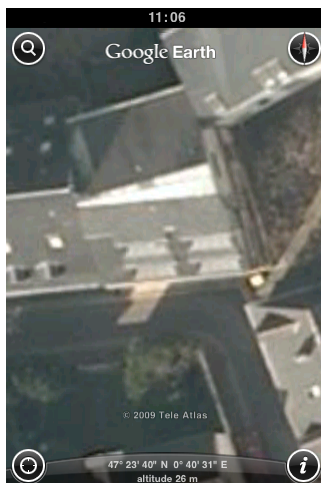
(Autographe, coll. Alain Chevrier)

De la Planète bleue à l'Étoile bleue

Du GPS à JPS







*Nef-Joie, antan
(Jean Fontaine)*

Anagramme

À propos de l'Étoile bleue :
Le poète ? Il pose au bordel.

Élisabeth Chamontin



Quatrain

(à la Pierre Louÿs de *Pybrac*)

Je n'aime pas entendre au profond d'un boudoir
Sis à l'Étoile Bleue, lieu connu pour ses dames,
Qu'un Jacques aux doigts d'or joue des chansons à boire
Sur une *gamme anar...* Anagramme ? Anagramme !

Patrick Flandrin



Anagramme

Le député des Yvelines
colle une amende
aux couples qui s'agitent trop
pendant les danses lentes :
« *Jerker slows paya Cuq* »

Élisabeth Chamontin

Jacques

Jacques.

La naissance de Jacques.

L'anniversaire de la naissance de Jacques.

La cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Le lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Le moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

L'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

La montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la

gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Le pressentiment de la montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

L'appréhension du pressentiment de la montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Le déni de l'appréhension du pressentiment de la montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Le refoulement du déni de l'appréhension du pressentiment de la montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

L'occultation du refoulement du déni de l'appréhension du pressentiment de la montée de l'angoisse du moment de la prise de conscience de la gueule de bois du lendemain de la fête de la cérémonie de la célébration de la commémoration de la cinquantième occurrence de l'anniversaire de la naissance de Jacques.

Martin Granger

Pinacogramme

Jacques
Perry Salkin

Gef

Cinquante stylos pour l'ami Perry

Synopsis : Jacques
Perry-Salkow vint un
onze juin jazzy
au monde, y prit
un pied royal.

Perry vit à Tours,
syndic au bordel !
Voilà un type
sympa, virtuose
du piano, mythe
vivant, joyeux.

Il voyage sur
les mots si fuyants,
écrit au stylo
de fins joyaux,
d'humbles oaristys.
Manuscrits choyés.
Son style musical,
son art lyrique,
s'y imposent au
rythme contraint du
funky palindrome.

Citoyen aux
turbins polyvalents :
son public paye
pour y admirer
l'ovni du syntagme,
l'absolu yéti,
l'incroyable Hulk !

Frédéric Schmitter

Interlude métrique

De Léon Dierx (*Les Amants*, 1879) :

PARFUM DOUBLE

Cette fleur autrefois donnée
 A gardé l'odeur d'un beau sein ;
 Il s'en échappe tout l'essaim
 Des souvenirs d'une autre année
 Où la blancheur au pur dessin
 Charma quelque âme fortunée.
 Le temps fut-il prompt assassin ?
 Tu le sais, toi, rose fanée,
 Qu'on avait, une matinée,
 Cueillie et cachée à dessein.
 Heureuse fut la matinée
 Qui t'embaumait, ô fleur fanée !
 À qui le temps, doux assassin,
 Fit une mort si fortunée.
 Il n'a tué que son dessin,
 Non les rêves de cette année
 Dont sur toi flotte tout l'essaim !
 Et j'y sens autour d'un beau sein
 L'odeur d'amour par toi donnée,
 O fleur que je garde à dessein* !

Ce poème présente un palindrome de rimes. Par rapport à l'axe de symétrie horizontal formé par le dixième vers, les mots-rimes des neuf premiers vers sont repris en sens inverse. Un vers ajouté à la fin reprend le mot-rime du vers axial lui-même, ce qui brise la symétrie ou la rend « cachée à dessein ». C'est un poème en vers réguliers à rimes mêlées, et qui roule sur deux rimes uniquement, autre forme de répétition.

* *Œuvres complètes* de Léon Dierx. T. 2. *Les Paroles du vaincu. La Rencontre. Les Amants*. Lemerre, 1896, p. 141-142.

Il s'agit d'une forme originale, à laquelle ce poète parnassien est parvenu dans le cadre de ses recherches sur les refrains et les répétitions, parallèlement à d'autres voies concernant les variations formelles du sonnet^{**}. On avait oublié depuis longtemps les rimes inverses des troubadours (*coblas retrogradadas*).

Non moins que sa forme, le thème de ce poème se rapproche de celui de *Sorel Éros*, dont le modèle, d'après les deux auteurs, est le sein d'icelle et son alter égal symétrique, l'un voilé, l'autre pas. Proustien avant la lettre, il parle de l'association des parfums et de leur effet de remémoration.

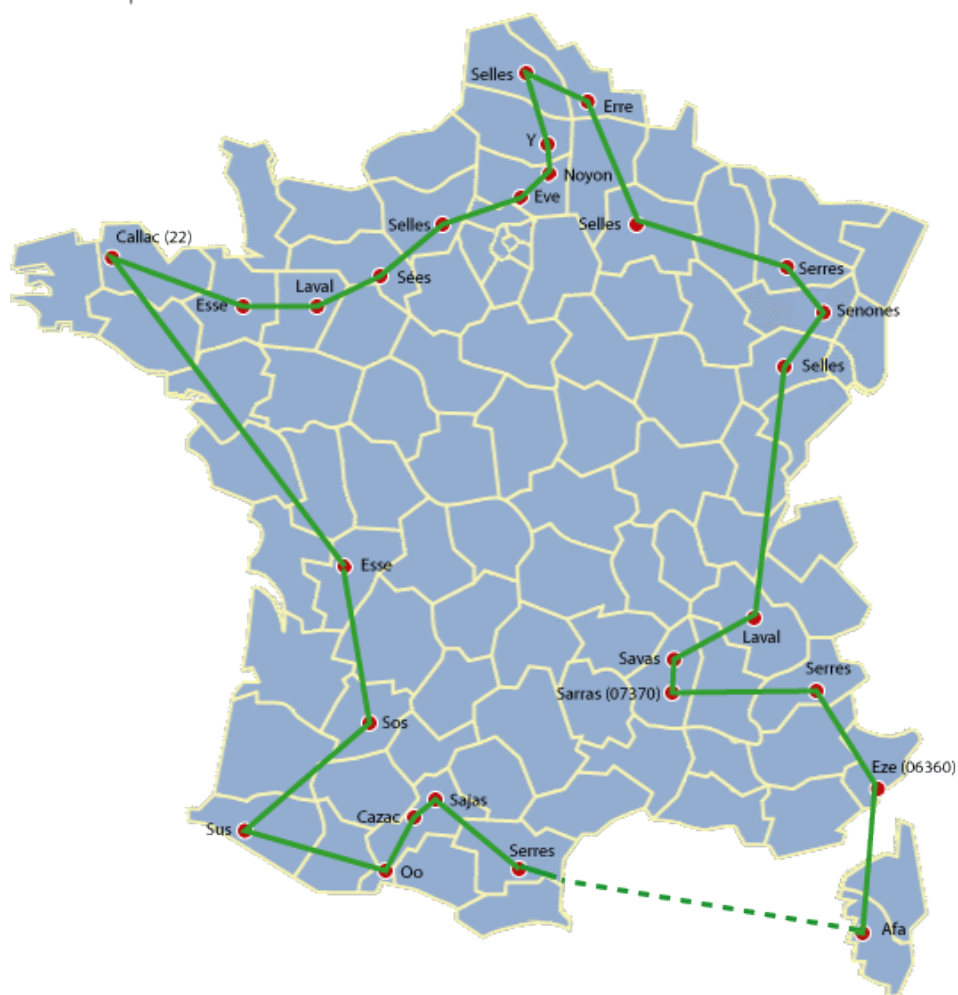
Enfin, ce poème nous paraît former lui-même une rose, que nous aurions volontiers glissée dans le corsage d'Agnès Sorel.

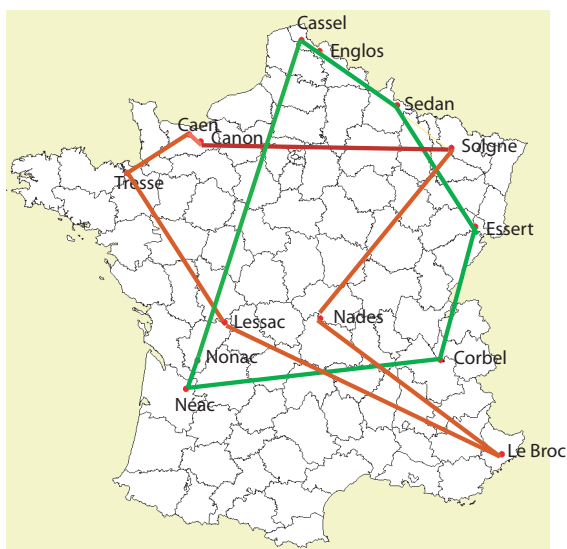
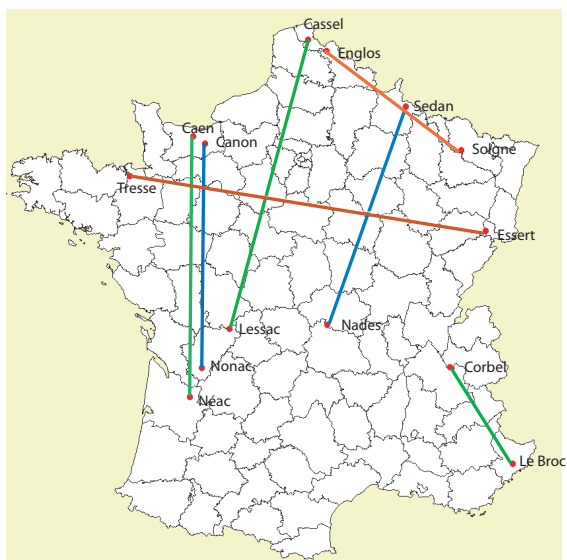
Alain Chevrier

^{**} Cf. Alain Chevrier, *Iconicité et symétrie (II). Du sonnet double aux rimes palindromiques*. À paraître dans les *Cahiers du centre d'études métriques* de l'Université de Nantes.

Voyages

Trois beaux voyages en Palindromie, avec deux circuits anacycliques possibles. Le départ idéal devrait se faire à EZE dont le code postal est également palindrome (06360).





Jubilé phénoménal (sonnet)

Jacques Perry-Salkow joue pianistiquement
Son jazz professionnel, ses javas polychromes.
Ses jolies partitions sont juste palindromes :
Suis-je parvenu sur Jupiter prestement ?

Sans jamais prohiber son jouissif piment,
Ses joyaux peaufinés, ses jubilantes paumes,
Sachant jongler pendant sept jours pour ses jam-psaumes,
Super-Jacques pressent seul juin pour sacrement.

« Je persisterai si je parle, si je pense,
Si je produis sous joug phonétique séquence,
Jeux, pangrammes surtout, jargon perfectionné.

Souvent je polirai sériel jerk, prose, stance,
Jumelle poésie : serais-je passionné ? »
Sciemment je priserai sa joyeuse prestance !

*Spo-
(Jilles Posito-farèse)*

WOK POUR PERRY-SALKOW

*ÉMIR de l'anti-RIME,
TU nous donnes le UT.
OGRE amateur d'ERGO,
AL te célèbre LÂ
EN un vers nouveau-NÉ,
ÉCART jamais TRACÉ :*

POTS de bière non STOP
(LAGER, un vrai RÉGAL,
STAR Blond, pas pour les RATS
PILS, qui mouille le SLIP)
SODA pour les ADOS

LES concombres au SEL
TAPAS de chez SAPAT
PÂTÉ de chez ÉTAP
SOC' d'ânesse de COS
NEM Suzy Wan for MEN
(GOD, give us a hot DOG !)

POT au feu, mais le TOP
SELLE d'agneau pour ELLES
RIS de veau for you, SIR
OS à moelle just SO
RÔT de renne à la TOR
RIPAT...ons de TAPIR

CUL d'oie à la Saint-LUC
(SA portion d'or est l'AS)
CANES, mais de SÉNAC

BAR dont on prend du RAB
AILE de raie ÉLIA

MAÏS ou riz du SIAM
AIL qu'en crème on LIA
RATAT...ouille TATAR
RAV...es au jus, du VAR
TROMP...ettes de la MORT
SAC de chips comme en-CAS
PANS-bagnats de chez SNAP

PORT-Salut, mais pas TROP
EDAM, in Holland MADE
MON fromage sans NOM
(TOM' de chèvre est le MOT)

NOS meilleurs pains de SON
(BONS pour un côlon SNOB)

YOG-hurt spécial pour GOY
FAR de la RAF
(ON ne dira pas NO !)
SUCRES bruns de SERCUS
ÉCUS de choc' qu'on SUCE

CÔTE de Saint-ÉTOC
CASSIS ou bien SISSAC
LIMÉ de chez ÉMIL'
(LEVA-T-on un TAVEL ?)

SÉRUM de jus de MÛRES

ÉVIAN, une eau NAÏVE
VALS, qui n'a rien de SLAV...

(CRUT-on le café TURC ?)
(OK, un ca... KO !)

CES schnaps qu'on boit cul SEC
GNIOL...e de Grez-sur-LOING
VODKA de chez AKDOV

FINS rails blancs pour un SNIF
(NEZ plein, on n'est plus ZEN...)

UN brin de fille NU
TRESSE D'or, en DESSERT
(SEULE entre les ÉLUES,
BUT-on l'eau de son TUB ?)

*AH ! AH ! fit-on ! HA ! HA !
TRÈS bon, tout ce qu'on SERT.
IVRES, on est SERVI.
SUPER ! tous sont REPUS.
NB pour la BN :
ÇA, c'est signé AC !*

Alain Chevrier

Ami laid, nu, l'ivre Salkow, éculé, a élu ce wok là, servi lundi à Lima.

Gérard Durand

Jacques siècle a à moitié

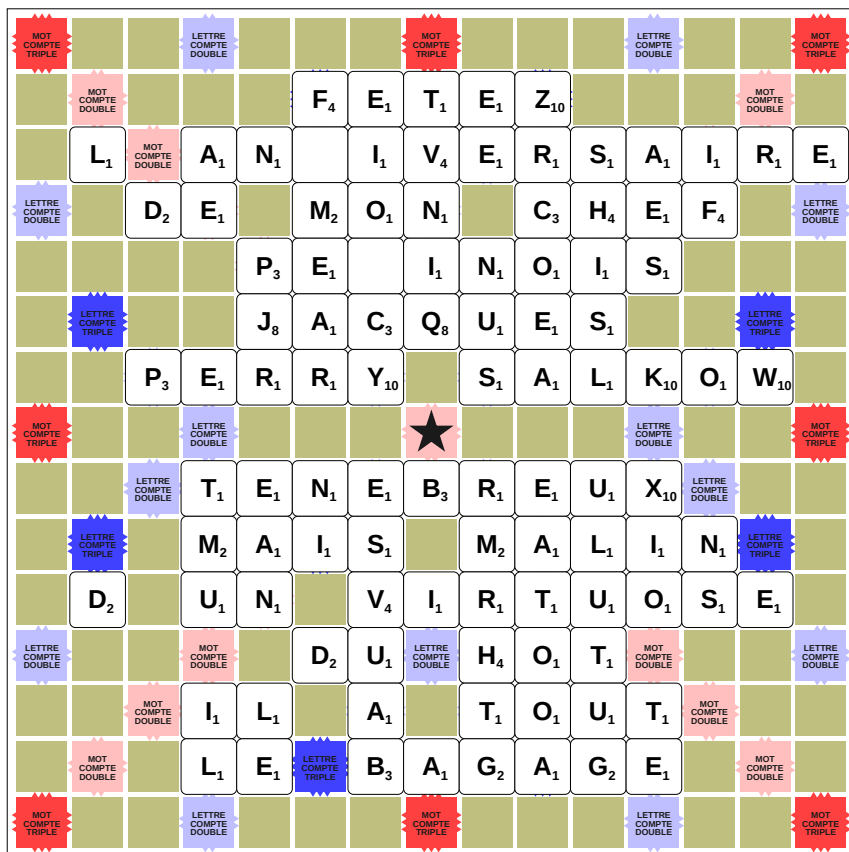
Guirlande d'astéries

J
a m
E n a S j o U
e A v e C b
a b Q u i
l U s e E n
C o r J u s q
u e
S
à l
E u r A g e L
x I i l E p
o u C e r
e L e v E v
E r s S o n I
m p
A
s s
I b l E a r T
a M i x O r
t e I l s
e T c c I v
O s d A g é M
ô m
E

Jam en as
joue avec Bab'.
Qu'il use
encor jusques à leur âge (L) x II le pouce relevé
vers son impassible art ami, X orteils
et CCIV os d'agé même !

Jérémie Piscicelli

Panscrabblogramme



Fêtez l'anniversaire
de mon chef pékinois
Jacques Perry-Salkow

Ténébreux mais malin
d'un virtuose du hot
il a tout le bagage.

Nicolas Graner

L'Éros

L'Éros.

Trêve, sire Salkow ! L'âge d'or a giflé
Tes samares : Sorel avertit, Ève reste.
Révélé de César : La mer reflue ; salé,
Dessalé, du Bacon ? C'est pur bal et né preste.

Le rose de ta dame erre, tel le pellet,
Le rut lucide m'a ! Si cire ! L'Io peste
Et sélecte le bog, écu d'écervelé ;
Mime lèvres, ce dû : ce gobelet céleste.

Et se poiler ici ? Samedi culturel :
Telle pelle terrée m'a daté de Sorel
Et serpente l'abrupt, sec nô. Cabu délasse !

De là, seul Ferré mal rasé cède le ver
Et se rêve titré ; va ! L'Éros se ramasse
Tel Figaro d'égal wok laserisé, vert.

Sorel

Rolland Pauzin

Pangrammes

C'est curieusement déguisé en revenant allemand
qu'un compositeur s'improvise marchand de chiens :
Jacques Perry-Salkow, zombi goth, vend fox. (34)

Pour caler votre piano, le plus économique est d'utiliser
une ou deux dizaines de vieilles télécopies bien tassées :
Jacques Perry-Salkow, bah, damez vingt fax ! (34)

J'en suis à 23 paquets de JPS par semaine, docteur.
Comment amorcer mon sevrage ?
Bah, fumez vingt-deux Jacques Perry-Salkow. (35)

Gef

Tag extrémiste

Qu'il se dise anarcho
Asocial ou coco
Ce tagueur veut franco
Trancher le chef and Co

Immoralité :



Gef

À « catimini »

Âme, Désir, Brio : rime si anormale,
Tôt tu perçus en rêve le son amorti
Or tel une réponse résonne leur cri
À demi n'assumer, ou quel but revêtir ?

Abysses. Le messer, vite, fit à dessein :
« À moi, Poséidon ! » Il a paru ému.
Hère local, émir ? Perry trame le rite
Retiré, le martyr réprime la colère.

Humeur à palinodies, opiomanies
Sédatif et ivresse mêlés, sybarite...
Vertubleu ! Qu'orémus s'anime d'air cruel !

En nos ères n'opère nul étroit roman
Ose le Verne sucré, putto, télamon !
Aisé miroir, brisé demain, imita ça :

Frédéric Schmitter

Belle absente

Chemin abrégé qu'emprunte un devoir si familier
Je précise cet hymne flou, bègue, qui devient
Bavardage jovial, strophe magique à la fin.
Je t'admire superbe écrivain, la fugue chinoise,
Motif privé de bon hasard, joint la ligne cinq.
Jusqu'au bout du champ figuratif la variation
Provoque l'anagramme, fait chanter le jeu du verbe.

Annie Hupé

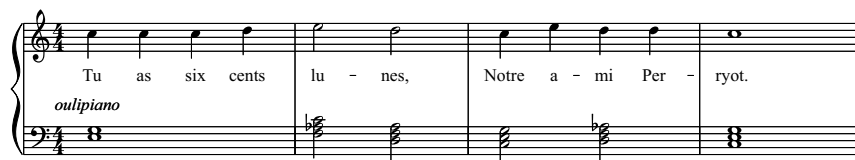
Sélénade

Sélénet sérénadé
à
Sa Sérénissime Sénilité

J'ai entonné *fa*
(Jean Fontaine)

Perrissimo

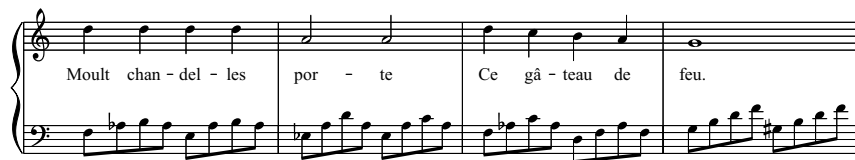
oulipiano



Tu as six cents lu - nes, Notre a - mi Per - ryot.



Pre - nons donc la plu - me, Of - frons u - ne BLO.



Moult chan - del - les por - te Ce gê - teau de feu.



Chan-tons en co - hor - te : Ce gê-teux est vieux !
râlementando

JPS

Prononcez jipss

Le **gypse** est nommé sélénite
Pierre de lune, à plâtre aussi.
Calcul plus fin, grave adouci,
La **mesure** œuvre, favorite,
À créer l'**accord** souhaité.
L'**harmonie** fait pianoter,
La **musique** s'épanouit.

La **musique** nous réjouit
L'**harmonie** – faut il le redire ?
Règne avec l'**entente**, elle inspire
Un **traité** complet, érudit,
Bref un **mémoire** à rédiger.
La **rédaction**, vaste projet
Est un grand chantier d'**écriture**.

Annie Hupé

LE JAKINOIS

Un chien de niche

P

Jacques Perrin

Acteur et producteur de films

Qu'écran je pris

E

Jacques Esterel

Prêt-à-porter et parfums

Je laque très sec

Que je sers lacté

R

Jacques Rivette

Cinéaste

Cet art que je vis

Jacques Roubaud

Poète et écrivain oulipien

Codé jusqu'au rab

R

Jacques Rancière

Philosophe marxiste

Que je crains réac !

Y

Jacques Yonnet

Poète, conteur et chroniqueur de rue

J'y sonne caquet

Net, j'y saque con

S

Jacques Séguéla

Publicitaire

Jugé squalé à sec

A

Jacques Attali

Écrivain et conseiller en tout genre

Atlas qui jacte

L

Jacques Loussier

Pianiste de jazz, fondateur du « Trio Play Bach »

Jouer « Classiques »

Jacques Lafitte

Coureur automobile victime d'un grave accident en 1986

Jet sec qui, fatal ...

K

Jacques Kerchache

Collectionneur et conseiller de Jacques Chirac pour les Arts Premiers

Que « Jack » se chercha !

O

Jacques Oudin

Ancien sénateur RPR et ancien « mis en examen »

Su déjà coquin

W

Jacques Wolgensinger

Directeur de la communication chez Citroën

Argus, je loge cinq news

Patrice Besnard

Oulipote

Écrit par bandes

Wok l'Astral*

Oh ! ce cal
à régal
pare à Tyr
repentir.

Port Érin
n'a burin
ici, ni
ru banni.

Rétro prit
né Perry, t'
aéra

plage, Râ,
lac, écho...
l'Art Salkow !

Robert Rapilly

* Sonnet palindrome en 111 lettres

Sonnet anglais*

Oh ! Celse mord, Nil a pâti.
 Un wok l'astral et wok l'astuce,
 reître se mira trop, pardi,
 cria piger nid à la puce.

Veine belle, mâle martyr
 repassé dora prospective.
 Vice-versa nié, servir :
 or, ivre sein, as rêvé, cive,

vit, ceps... Or, par Odessa Per-
 -ry trame lamelle bénie.
 Vécu paladin régi pair,
 Cid rapporta rime sertie,

reçut Salkow. Tel art Salkow :
 Nuit à palindromes, l'Écho.

Robert Rapilly

* Sonnet anglais palindrome de gématricie 3333

Piazza Margana

Le fils de Nabokov rapporte cette scène : au milieu d'une place de Rome, son père jubile en lisant le nom qui s'étale sur la plaque : *Piazza Margana*.

- Pourquoi, demande-t-il ?
- Parce que, lue à l'envers, on peut lire *anagram* !

La passion des anagrammes et des jeux de mots multilingues de Vladimir Nabokov, est bien connue : Vivian Darkbloom dans *Lolita* et dans *Ada*, mais aussi Vivian Bloodmark, Dorian Vivalcomb, Baron Klim Avidov, Adam von Librikov, etc. Vokoban doit en avoir fait la liste.

On remarquera que *Margana* est non seulement le palindrome d'*anagram*, mais que, le palindrome n'étant qu'un cas particulier d'anagramme, c'est une anagramme d'*anagram*.

Et cette place se situe dans une ville, *Roma*, dont le nom secret révélé dans les cultes à mystères était *Amor*... Il y a de quoi nous faire tourner la tête.

Mais basta ! Pour changer de la pizza Margherita que des oulipotes prennent certains jeudis soir dans les parages de la BNF, rendez-vous à Rome avec Jacques Perry-Nabokov dans un restaurant de cette place pour s'envoyer une pizza Margana !

Alain Chevrier

L'homme qui valait 229 points

Jacques Perry-Salkow, tous les joueurs de Scrabble le voient : il y a du point à prendre dans ce nom-là...

À supposer que les dictionnaires de Scrabble ne se contentent pas de reconnaître son seul prénom (qui compte 7 lettres : c'est un scrabble) mais aussi les deux mots qui forment son nom composé (PERRY et SALKOW), comment placer ces trois mots sur une grille de Scrabble afin d'obtenir le plus grand score ?

Sachant bien sûr, que chacun des trois mots doit être en contact avec au moins un des deux autres (soit en le croisant, soit en le touchant, formant alors dans ce dernier cas un nouveau mot dont les points seront également comptés).

Éric Angelini est arrivé à 180 points, moi-même à 205 et Gef avec la disposition suivante à 229. Qui dit mieux ?



$$\begin{aligned}
 \text{JACQUES} &= 8 + 1 + 3 + 3 \times 8 + 1 + 1 + 1 + 50 = 89 \\
 \text{PERRY} &= 2 \times (2 \times 3 + 1 + 1 + 1 + 10) = 38 \\
 \text{SALKOW} &= 3 \times (1 + 1 + 1 + 2 \times 10 + 1 + 10) = 102
 \end{aligned}$$

Michel Clavel

W**ou****Nommer l’Innommable**

Des amis l’apostrophent
Et prononcent « Salkof ».

Oui mais d’autres cocos
L’interpellent en « Salko ».

Des branchés disent : « Ouauh !
C’est mon pote Salkaou ! »

Sans parler de ce louf
Lui donnant du « Salkouf ».

De lettrées têtes d’ove
Assurent : c’est « Salkov ».

Mais Babeth, en l’alcôve,
Susurre à son « Salkôve ».

*Aïe ! J n’a fon’ net !
(Jean Fontaine)*

Crépissage vocal

Pas caves, les jocrisses !

Comment écrire des anaphores de « Jacques Perry-Salkow » quand on n'est pas sûr de la prononciation de « Salkow » ? Eh bien on demande à ses petits camarades BLO-ïstes, mais on obtient alors des réponses assez diverses, et parfois contradictoires, exprimées en un long fil de courriels fort bien résumé par Jean Fontaine dans un poème qui restera célèbre^{*}.

Pour ne pas avoir à trancher, on choisit donc chacune des ces prononciations, l'une après l'autre, en laissant au principal intéressé le soin de choisir.

- Les plaisirs de l'archéologie :
/ʒakpɛrisalkɔf/ Sarcophage qui plait.
- L'idée de faire la bise à un jazzman américain cause une certaine appréhension :
/ʒakpɛrisalko/ Est-ce qu'Al Jarreau pique ?
- Les plaisirs de l'hiver :
/ʒakpɛrisalkaw/ Quelle joie ! Pars à skis !
- Conseils à un champion un peu trop actif :
/ʒakpɛrisalkuf/ Joue les cracks passifs.
- Extrait du premier brouillon de la *Ballade des Pendus*, heureusement remanié par Villon depuis :
/ʒakpɛrisalkɔv/ Pies, colverts jacassent.
- Danse finale du *Sacre du Printemps* :
/ʒakpɛrisalkov/ Pique, javelot sacré !

Didier Bergeret

^{*} voir page précédente

La disparition

JACQUES, VOYEZ LE FREAK SHOW DU PANGRAMME EXPIRANT AU CRIBLE D'ERATOSTHENE !
 ACQUES, VOYEZ LE FRE K SHOW DU P NGR MME EXPIR NT U CRIBLE D'ER TOSTHENE !
 CQUES, VOYEZ LE FRE K SHOW DU P NGR MME EXPIR NT U RIBLE D'ER TOSTHENE !
 QUES, VOYEZ LE FRE K SHOW DU P NGR MME EXPIR NT U RIBLE D'ER TOSTHENE !
 UES, VOYEZ LE FRE K SHOW D P NGR MME EXPIR NT RIBLE D'ER TOSTHENE !
 ES, VOY Z L FR K SHOW D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R TOSTH N
 S, VOY Z L FR K HOW D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R TO TH N
 VOY Z L FR K HOW D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R TO TH N
 OY Z L FR K H W D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R T TH N
 Y Z L FR K H W D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R T TH N
 Z L FR K H W D P NGR MM XPIR NT RIBL D' R T TH N
 L FR K H W D P NGR MM XPIR NT RIB D' R T TH N
 FR K H W D P NGR MM XPIR NT RIB D' R T TH N
 R K H W D P NG MM XPI NT IB D' T TH N
 K H W D P NG MM XPI NT IB D' T TH N
 H W D P NG MM XPI NT IB D' T T N
 W D P NG MM XPI NT IB D' T T N
 D P NG MM XPI NT IB T T N
 P NG MM X I NT IB T T N
 NG MM X I T IB T T
 G MM X I T IB T T
 M X I T IB T T
 X I T IB T T
 I T B T T
 T B
 B

Éric Angelini

E R O S
 R O S E
 O S E R
 S E R O +

Alain Chevrier

Pour l'homme Littré

Dictionnaire Le Littré 1.0

Fichier Edition Naviguer Options Aide

Happy

Recherche avancée...

Consulter

Chercher dans l'article :

☐ Respecter la casse

☒ Souligner toutes les occurrences

☐ Mots entiers uniquement

☐ Expression rationnelle

Survant

Précédent

Écrire

Formes fleuries

Liste de tous les articles

Nomenclature

Nomenclature

Nomenclature

Nomenclature

JACINTHE - s. f.
JACINTHES - s. f.

JACK [jak] s. m.
Nom anglais d'un appareil de flûte, différent de la mule-jenny. Mém. d'agricon. etc. 1870-71, p. 314.

JACUL - s. m.
m.
JACQUEBEE - s. f.

PERFORER - v. a.
PERFORATIONS - s. f. pl.
PERFONCTION - s. f.
PERFUSE - f.
PÉRIE - part. passé de PEUR
PÉRIE - s. m. et f.

PÉRI-- préfixe
PÉRIANAL, ALIE - adj.
PÉRIANDRIQUE - asp.

SARENH - s. m.
SARTI - s. m.
SAMI - s. m.
SAPHIR - s. m.
SARRE - s. m.
SALABRE - s. m.
SALACHE - adj.
SALACTE - s. f.

KROUT - s. m.
KOA - s. m.
KOCHLANI ou KOCELANI - s. m.
KOPPE - s. m.
KOLA - s. m.
KOFCK - s. m.

Jack

Jack [jak] s. m.
Nom anglais d'un appareil de flûte, différent de la mule-jenny. Mém. d'agricon. etc. 1870-71, p. 314.

Péri

2 PÉRI [pe-ri] s. m. et f.
1° Au masc. Génie qui, dans les contes persans, joue le rôle attribué aux fées dans les nôtres.
2° Au fém. Femme de ces génies. La péti. ♦ Des péti je suis la plus belle, V. HUGO, Ballade, 15

Sal

SAL [sal] s. m.
Le chora robusta, diptérocarpée, arbre de l'Inde employé dans les constructions. ♦ Le sal croît avec une remarquable rapidité, et atteint de très grandes dimensions lorsqu'il a l'espace nécessaire pour se développer... plus tard encore que le teck le bois de sal est employé dans les constructions et la charpenterie ; on en a fait aussi des poteaux télégraphiques et des traverses de chemins de fer J. CLAVE, Rev. des Deux Mondes, 19 avril 1867, p. 852

Koff

KOFF [koff] s. m.
Petit navire des Pays-Bas. ♦ Les bâtimens de petite dimension tendent à disparaître ... les koffs ont beaucoup diminué, Jour., offic. 26 août 1874, p. 6224, 2e col.

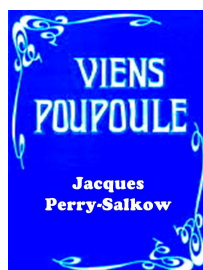
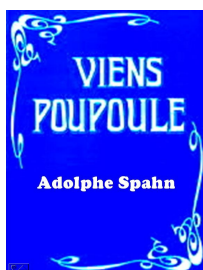
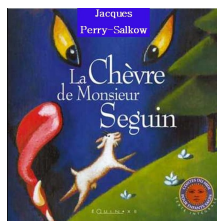
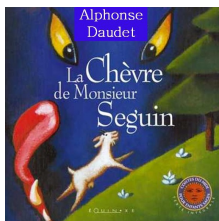
Parfait paraphe

Eh bien, signez ce texte de mon nom, ça vous fera un pangramme !

Jacques Perry-Salkow

Lipogramme

Pangramme



**Appel
du 18
juin
par le
Général
de
Gaulle**



**Appel
du 18
juin
par
Jacques
Perry-
Salkow**



Michel Clavel

GPS

Différents bureaux de poste ont reçu des lettres de vœux à remettre. Un GPS préprogrammé a été envoyé au domicile du destinataire d'icelles, apparemment demandeur de jeu de piste, pour le guider. Un mot l'accompagne, recommandant « la plus grande sobriété » au volant, le GPS est un appareil déjà assez confus comme ça.

	J	C	U	C	Q
	W	O	A	I	P
	R	L	E	K	R
	U	Y	O	I	R
	N	E	A	J	Q
	Q	S	P	N	S
➤	•	A	P	J	E
	S	L	U	K	T
	E	W	Q	S	L
	C	U	A	P	Y

« Depuis le point de départ, continuez tout droit, puis prenez la troisième à gauche, sur la rue de l'Unité.

Tournez à gauche sur la rue de l'Unité.

Vous êtes arrivé à votre première destination.

Continuez tout droit jusqu'au rond-point des Apôtres.

Au rond-point, prenez la sixième sortie.

Prenez la première à gauche, rue Seconde.

Vous êtes arrivé à votre deuxième destination.

Prenez tout de suite à droite.

Au cul-de-sac, tournez à droite, puis prenez la première à droite.

Tournez à gauche.

Au rond-point des Tresses, prenez la septième sortie pour entrer dans la rue du Tiercé.

Vous êtes arrivé à votre troisième destination.

Faites demi-tour.

Au rond-point, prenez la troisième sortie.

Longez la rue des Quartes sur deux cases.

Vous êtes arrivé à votre quatrième destination.

Tournez à droite.

Prenez la quatrième à gauche, rue Quinte-Curce.

Vous êtes arrivé à votre cinquième destination.

Faites demi-tour avant de défoncer le mur de cette impasse.

Arrivé au carrefour avec la rue précédente, prenez à gauche, puis tout droit sur trois cases dans la rue Sixte.

Après trois cases, vous arrivez à votre sixième destination.

Prenez tout de suite à droite, puis à droite.

Au rond-point, prenez la sixième sortie.

Prenez la première à gauche, rue Seconde.

Vous êtes arrivé à votre septième destination.

Depuis le temps que vous roulez, il est temps de prendre une pause.

De la rue Seconde, prenez tout de suite à droite, à gauche, à gauche, à droite.

Avancez sur deux cases dans la rue St-Octave pour arriver à votre huitième destination.

Vous êtes arrivé à votre huitième destination.

Apostrophiez un passant pour confirmer mes prochaines indications.

Tournez à gauche, puis prenez la première à droite.

Continuez jusqu'au bout de l'Impasse Neuve.

Vous êtes arrivé à votre neuvième destination.

Prenez à gauche en longeant le mur.

À l'angle, ne foncez pas dans le mur. Tournez à gauche, rue des Décimés.

Vous êtes arrivé à votre dixième destination.

Faites demi-tour.

À l'angle, ne foncez pas dans le mur. Tournez à droite.

Longez le mur jusqu'à l'angle.

Vous êtes arrivé à votre onzième destination.

Faites demi-tour.

Prenez la deuxième à gauche, Impasse Neuve.

Continuez tout droit jusqu'au rond-point des Apôtres.

Au rond-point des Apôtres, vous êtes arrivé à votre douzième destination.

Prenez la quatrième sortie pour arriver au rond-point des Tresses.

Arrêtez-vous au rond-point des Tresses.

Vous êtes arrivé à votre treizième destination.

Faites le tour du rond-point pour revenir au précédent.

Prenez la quatrième sortie, rue de l'Unité.

Prenez la deuxième à droite, puis à gauche, rue St-Octave.

Vous êtes arrivé à votre quatorzième destination.

Faites demi-tour, puis prenez la première à gauche.

Vous êtes revenu à votre point de départ.* »

Jérémie Piscicelli

* Solution en fin de recueil

Grille harmonique hendécaphonique

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

Écriture horizontale

1. Pianiste de jazz.
2. Ton (bon ou mauvais). — Porte le poids des ânées. — Bach est son nom allemand.
3. Temple d'Éros, scène de sexe. — Pianiste de jazz.
4. Dont les lettres sont contraintes dans une grille. — Il y a 50 ans qu'un quinquagénaire l'est.
5. À l'endroit, morceau du répertoire du pianiste du 3 horizontal ; à l'envers, pianiste de jazz. — Musique où abondent les *ghost notes*.
6. Unité de mesure pour audiophile ou initiales d'un pianiste de quartette dont un hit aux rythme et titre quinquaires est, cette année, quinquagénaire. — Vise à faire rire.
7. Réunionification inachevée : ce saxophoniste ne joue plus pour le Paco Charlery Quintet. — Crête escarpée ou crête érodée.

8. Nom allemand de l'époux de sainte Adélaïde. — Stupéfiant (ce n'est pas mes mots que je mâche).
9. Unité de mesure pour audiofiltre ou initiales du prénom de la pianiste-compositrice Fournier. — Lui donnai une atmosphère de boîte de jazz.
10. Joué dans le style de Bud Powell. — Joua avec un feeling contagieux.
11. Sur scène, la vedette américaine l'est par le 1 horizontal. — Culte d'Éros, scène de lit.

Écriture verticale

- I. Forment un trio dans cette grille.
- II. É. B., l'Étoile Bleue, star du blues.
- III. Porte la clé de porte. — Clé portée par la portée. — S'ajoute à une tonalité pour créer une bitonalité.
- IV. Trouvé le gag de bon aloi. — Le musicos en a, de cette galette. — En français, volonté contrariée et mutilée ; en anglais, amour contrarié et mutilé.
- V. Diminutif d'Adélaïde et prénom de la musicologue Von Gunden. — On l'entend au début d'*Epistrophy* de Thelonious Monk.
- VI. Précède et commence la Sainteté. — Initiales de deux claviéristes de jazz homonymes, l'un portant le nom médian Liston, l'autre le titre Doctor. — Porte le poids des années.
- VII. Il faut vraiment être un âne pour la porter.
- VIII. Son cours et ses jours sont comptés au pays de Milcho Leviev. — Pianiste de jazz.
- IX. Miles Davis l'utilise dans les morceaux *Sivad* et *Selim* de son album palindrome *Live-Evil*.
- X. Mordez, trillez, gruppettez, appoggiaturez. — Contraintes dures.
- XI. Patois chinois pas pékinois. — Do articulé sur une liaison. — Allez, c'est fini !

Résolution harmonique *al coda* de l'opus

Âne, J ? Note à fin
(Jean Fontaine)

Deux fables-express

« Remarquable ! Excellent ! » seraient plats, donc j'innove :

« Supercalokrajyqwestique peace and love ! »

Moralité :

Vos « Classe ! » iraient peu qu'à Jacques Perry-Salkow



Cinquante ans de best-of
En musique et langage,
C'est un grand décollage,
Planétaire take-off.

Cent bougies au kouglof
Ou même davantage :
Faut qu'la cire ait peu qu'âge,
Jacques Perry-Salkow !

Gef

Rondeau

J'aime tes vers et leur effet subtil
 Avec leur style aussi contraint soit-il,
 Car à Prouesse ils joignent Équilibre,
 Quand tant de gens n'écrivent qu'en vers libre,
 Uniquement tournés vers leur nombril,
 En nous gonflant avec un tel babil
 Sans forme et vide ainsi qu'est leur profil !
 Parce qu'ils sont d'un tout autre calibre,
 J'aime tes vers !
 Écris toujours suivant ce juste fil,
 Reste précis, ne cligne pas d'un cil,
 Retiens le sens, car bien que ton cœur vibre,
 Y trop céder casserait cette fibre ;
 Salkow, surtout, souviens-toi qu'entre mil
 J'aime tes vers !

Élisabeth Chamontin

Muse et Sien ou L'homme de la Boulanger

♣ 1809 ♣

Élise a Beethoven, ardent, envieux, fougueux !

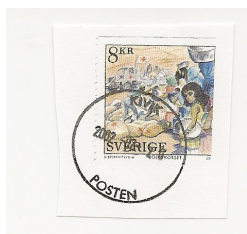
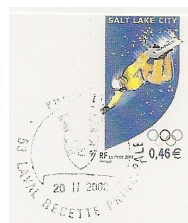
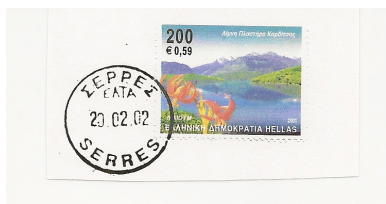
♣ 2009 ♣

Élisabeth, ô veinarde, entend vieux fou gueux.

« À tienne, ô, J! » – Fan
 (Jean Fontaine)

Voyage acrosticopalindromique de P-Salkow

20 02 2002



Ala Z

BLUES ART

ou

les BRUTALES de la BALUSTRE

L'annonce de cette BLO Salkow a coïncidé avec des recherches personnelles sur BBL, les 3 consonnes écrivant Babel en hébreu, et SSK, son codage atbash (correspondance dans l'alphabet écrit à rebours) présent dans le livre de Jérémie, un des premiers cas de cryptographie connu. Ces recherches m'ont mené à la forme russe du jeu hébreu sur SLKB, soit SLKV, et à la forme germano-polonaise, soit SLKW, voir mon blog à partir de janvier ; <http://quaternite.blogspot.com/>

En hébreu, SaLKoV s'écrirait avec 4 consonnes SLKV qui ont pour particularité de devenir, après transformation atbash, VKLS, son anacycle (!) Or, parmi les rares vrais mots hébreux présentant cette propriété, il y a *kifoul*, « double » (!!), KPUL, qui s'accorde magnifiquement avec SLKV pour former un SATOR se transformant par atbash en ROTAS (!!!) :

SLKV <> VKLS
LUPK <> KPUL
KPUL <> LUPK
VKLS <> SLKV

En hébreu ce serait :

ב	כ	ל	ש
כ	פ	ו	ל
ל	ו	פ	כ
ש	ל	כ	ב

Et puis est venue l'annonce de la remise de la BLO lors d'une manifestation Babel, et l'information que SaLKoW habitait l'Étoile Bleue, alors que mes investigations m'avaient fait découvrir une « Étoile de Babel » atbash, grâce au Jérémie biblique, pleine d'échos avec les astéries imaginées par un Jérémie contemporain, notre colistier et cobloïste. Sachant que *kifoul* a pour valeur 136 en hébreu, et qu'une astérie a 1+36 lettres,

que le mot « double » me fait immanquablement penser à *Souvenirs de M. Auguste Bedloe* (qui est aussi Oldeb*), je me suis essayé à ma première astérie :

B
 E D
 L O E R I M A
 N T A E B L
 E U Q U E
 L B E A T N
 A M I R E O L
 D E
 B

À lire

BEDLOE RIMANT A « E. BLEU »...
 QUEL BEAT N'A MIRE OLDEB ?

en capitales pour laisser le choix entre « béat » et « *beat* » (jazzy).

Je n'ai pas privilégié les lettres clés de l'astérie piscicellienne, mais les débuts et fins des lignes impaires, en gras ci-dessus, formant BABEL.

* *Souvenirs de M. Auguste Bedloe* (facile à dénicher sur la toile) a été traduit par Charles Bodler qui, paraît-il, aurait choisi ce nom de plume selon l'anagramme d'un lieu idyllique par lui fréquenté ; nous n'en savons pas plus. Bodler, à n'en pas douter, a dû songer à une autre anagramme de son nom, Bedlor, et s'identifier au Bedloe de la nouvelle, dont la notice nécrologique ampute le nom de sa lettre finale, pour en faire l'exact renversement de son **double** Oldeb. Le mot souligné par nos soins dans sa traduction en démontre toute la subtilité.

C'est le portrait d'un ami mort - un Mr. Oldeb - **envers** qui je devins très attaché à Calcutta, durant l'époque de l'administration de Warren Hastings. Je n'avais alors que vingt ans. Quand je vous rencontrai pour la première fois, Mr. Bedloe, à Saratoga, ce fut la ressemblance miraculeuse qui existait entre vous-même et la peinture qui m'induit à vous approcher, à chercher votre amitié, et à provoquer ces arrangements qui en résultèrent en convoquant votre compagnie constamment.

Et une double étoile, où j'ai encore choisi un autre jeu de lettres significatives :

L	L
E V	E V
E R T R O S I	E N T P O L I
T L E T O I	T L E T O I
L E B L E	L E B L E
U E D E C O	U E E T B A
B A L T E B U	B E L D E S U
R N	I T
E	E

Le vert rosit l'Étoile Bleue, de cobalt éburné.
 Le vent polit l'Étoile Bleue, et Babel de suite.
 Le texte omit « L'Étoile Bleue », délébile équité.

Rémi Schulz

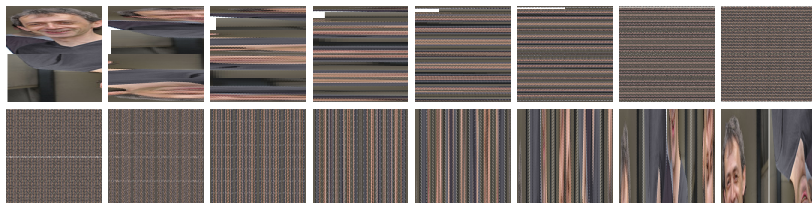
Palindrome à JPS

PLAYERS WORK
 ON A SERIAL. LET'S
 TELL OF EVERY TRACE DOT.
 OH ! PALINDROME !
 NINE LINES IN REVERSE LAC
 E.
 CA ! LES REVER ! NI SENILE,
 NI NE MORD, NI LA
 PHOTO D'ECART. Y REVE, FOLLET,
 STELLAIRE : SA NO-
 WORKERS PLAY

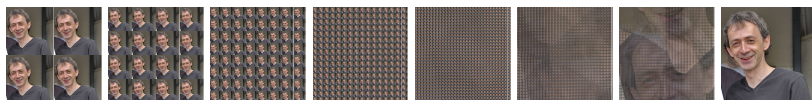
Guy Deflaux

Le palindromiste en pleines formes^{*}

Transformation par boulanger (of course)



Transformation par photomaton



Alain Zalmanski

^{*} Il s'agit de transformations bijectives d'images dans laquelle chaque pixel est donc simplement déplacé, sans aucune perte. En règle générale la répétition d'une de ces applications redonne l'image initiale. La transformation du boulanger doit son nom à une analogie avec le pétrissage par E. Boulanger qui étire une pâte, puis la replie en deux pour lui redonner sa dimension initiale jusqu'à en faire de la pâte feuilletée. Dans la transformation du photomaton l'image est recomposée en 4 images rétrécies récursivement. Les 4 images qui apparaissent après une étape de transformation proviennent d'une redistribution des pixels de l'image initiale sans aucune duplication ni perte. Elle sont donc bien différentes entre elles et sans rapport avec les photos, toutes identiques, obtenues par les célèbres appareils automatiques.

Azulejo de Sevilla (Extrait)

Pièce n°1, pour Jacques

	u		l
	r e		r i
p e s o p p o s e p a r s l i r e p e			
a e		r	u
p e r i r l i e u c e r n e e n r e c			
s i		p s	
l		a	

Peurs à périr, lieu cerné ?

En recueil, rire !

Pas rué, périls râpés ?

Opposé, pars lire !

Stéphane Susana

Solutions des jeux

GPS

Solution : « • PERISSE L'ALCOOL • »

	O		I	
R				
		O		
	E			
		P		S
•				
	L			
			S	L
C		A		

Jérémie Piscicelli

Grille harmonique
hendécaphonique

	⊕	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI
1	P ₃	E ₁	R ₁	R ₁	Y ₁₀	S ₁	A ₁	L ₁₀	O ₁	W ₁₀		
2	A ₁	L ₁	O ₁	I ₁		A ₁	N ₁	E ₁		R ₁	U ₁	
3	L ₁	I ₁	T ₁		H ₄		E ₁	V ₄	A ₁	N ₁	S ₁	
4	I ₁	S ₁	O ₁	C ₃	E ₁	L ₁	E ₁		N ₁	E ₁		
5	N ₁	A ₁	R ₁	D ₂	I ₁	S ₁		J ₈			Z ₁₀	
6	D ₂	B ₃			D ₂		G ₂	A ₁	G ₂		U ₁	
7	R ₁	E ₁	U ₁	N ₁	I ₁	F ₄		C ₃	R ₁	E ₁	T ₁	
8	O ₁	T ₁	T ₁	O ₁		A ₁		Q ₈	A ₁	T ₁		
9	M ₂	H ₄		L ₁	E ₁	N ₁	F ₄	U ₁	M ₂	A ₁	I ₁	
10	E ₁		B ₃	O ₁	P ₃	E ₁		E ₁	M ₂	U ₁	T ₁	
11	S ₁	U ₁	I ₁	V ₄	I ₁	E ₁		S ₁	E ₁	X ₁₀	E ₁	

A jetonné à fin
(Jean Fontaine)

Table des matières

Couverture (FS)	
Pangramme (PB)	1
<i>Je suis Jacques Perry-Salkow...</i> (AC)	3
De la Planète bleue à l'Étoile bleue (JF)	4
Anagramme (EC)	7
Quatrain (PF)	7
Anagramme (EC)	7
Jacques (MG)	8
Pinacogramme (GEF)	10
Cinquante stylos pour l'ami Perry (FS)	11
Interlude métrique (AC)	12
Voyages (AZ)	14
Jubilé phénoménal (sonnet) (GEF)	16
WOK POUR PERRY-SALKOW (AC)	17
Palindrome (GdR)	19
Jacques siècle a à moitié (JCP)	20
Panscrabblogramme (NG)	21
Évocation de la barque de Thésée (EA)	22
L'Éros (RP)	23
Pangrammes (GEF)	24
Tag extrémiste (GEF)	24
À « catimini » (FS)	25
Belle absente (AH)	25
Sélenade (JF)	26
Prononcez jipss (AH)	27
Le Jakinois (PB)	28
Wok l'Astral (RR)	30
Sonnet anglais (RR)	31
Piazza Margana (AC)	32
L'homme qui valait 229 points (MC)	33
W ou Nommer l'Innommable (JF)	34
Crépissage vocal (DB)	35
La disparition (EA)	36
E R O S (AC)	36
Pour l'homme Littré (EA)	37
Parfait paraphe (MC)	38
GPS (JCP)	39
Grille harmonique hendécaphonique (JF)	42
Deux fables-express (GEF)	44
Rondeau (EC)	45
Muse et Sien (JF)	45
Philatélie (AZ)	46
BLUES ART (RS)	47
Palindrome à JPS (GD)	49
Le palindromiste en pleines formes (AZ)	50
Azulejo de Sevilla (Extrait) (SS)	51
GPS – Solution (JCP)	54
Grille harmonique hendécaphonique – Solution (JF)	55
Couverture (FS)	

CLINQUANTE ANS

La BLO consiste à mélanger les textes
d'amis, de connaissances,
en vue de se faire de nouveaux amis,
de nouvelles connaissances.

*Quinquagénaire, par exemple, donne requin qui a nagé ;
et un demi-siècle procure délicieusement.*

Il n'est tenu compte ni des absents
ni de la procrastination.

Le talent de Jacques Perry-Salkow
fait de cette BLO un art drôle et poétique.

Il a déjà été publié douze recueils
de la BLO aux Oulipotes de 1999 à 2008
sous divers titres.



www.oulipotes.net

ISBN 011-0-65-995601-1

Imprimé en France 05-09 N° 13